

# RECITALES PARA JÓVENES

---

2013–2014



## LA ZARZUELA EN UN ACTO: MÚSICA REPRESENTADA

### *LA SALSA DE ANICETA*

Música de Ángel Rubio y libreto de Rafael María Liern

*Contar historias que entretengan y diviertan siempre ha sido una de las misiones del teatro. En ocasiones, a la representación teatral se le añadió música, haciendo que los personajes, además de hablar, también cantaran. Esta es la principal característica de la zarzuela. Este concierto es una introducción a este género musical tan vinculado a la cultura española, con la representación completa de una zarzuela en formato de cámara.*

La *Guía didáctica* de este concierto ha sido elaborada por Alberto González Lapuente y está disponible en la página web de la Fundación ([www.march.es/musica/jovenes](http://www.march.es/musica/jovenes)).

Guía didáctica



## COMENTARIOS

---

**Ignacio Jassa Haro** es musicólogo y documentalista. Coedita el portal [www.zarzuela.net](http://www.zarzuela.net) y escribe artículos sobre teatro cómico-lírico para teatros, revistas, ediciones musicales o grabaciones; también imparte cursos y conferencias en instituciones culturales o educativas. Como documentalista trabaja en el Centro de Documentación y Archivo de SGAE, asesorando sobre lírica española.

**Polo Vallejo** es doctor en Ciencias de la Música, miembro del Laboratoire de Musicologie Comparée et Anthropologie de la Musique de la Universidad de Montreal (Canadá) y de la Association Polyphonies Vivants del CNRS de París. Asesor científico y artístico de la Fundación Carl Orff de Múnich y colaborador del Teatro Real de Madrid. Profesor asociado en la UCM y en cursos internacionales de música, ha publicado artículos, libros, materiales educativos, documentos de audio y un film. En la actualidad realiza un trabajo experimental sobre polifonías vocales en Georgia.

# PROGRAMA

---

## *La salsa de Aniceta*

Zarzuela en un acto

Música de Ángel Rubio y libreto de Rafael María Liern

Estrenada el 3 de abril de 1879 en el Teatro de Apolo, Madrid

Primera interpretación en tiempos modernos

Con la colaboración de la RESAD

Dirección de escena: Claudia Tobo

Escenografía: Marcos Carazo Acero

Vestuario: María Arévalo

Iluminación: Nuria Henríquez



### *Reparto:*

Doña Presentación, tiple cómica: **Paula Iwasaki**

Elvira, soprano: **María Rodríguez** o **Ruth Iniesta**

Don Gumersindo, actor cantante: **Raúl Novillo**

Alfredo, tenor: **Julio Morales** o **Emilio Sánchez**

Piano: **Celsa Tamayo** o **Miguel Huertas**

---

Preludio (vals)

Escena I. Escena y vals “Excelente melodía... Sabes por qué trina el ave...” (Doña Presentación y Elvira)

Escena II. Cuplés “No soy empírico...” (Don Gumersindo)

Escena III. (Doña Presentación y Don Gumersindo, hablada)

Escena IV. Bolero, a tres voces “Encantada, señor mío... He nacido francesa...” (Elvira, Doña Presentación y Don Gumersindo)

Escena V. Canción de La paloma “En ausencia del alma...” (Alfredo)

Escena VI. Canción de La abuelita “Tiene Procopio cien años...” (Don Gumersindo)

Escena VII. Canción a dúo de La paloma “En ausencia del alma” (Elvira y Alfredo)

Escena VIII. Gumersindo, Elvira y Alfredo

Escena IX. Final (bolero) “Al final de las obras...” (Don Gumersindo, Elena, Alfredo y Doña Presentación)

# INTÉRPRETES

---

**María Rodríguez**, licenciada en arte dramático, estudia canto con Josefina Arregui. Ha actuado junto a José Bros en el Teatro Bellas Artes de México y en el Carnegie Hall de Nueva York y junto a José Carreras en el Festival de L'Aquila (Italia).

**Julio Morales**, estudió canto con Victoria de los Ángeles, Alfredo Kraus o Alberto Zedda, entre otros. Premiado en el Concurso Francisco Viñas y en el Trofeo Plácido Domingo, ha participado en óperas en España e Italia.

**Celsa Tamayo** estudió en Granada, Madrid, París, Hamburgo y Japón. Especializada en música de cámara y acompañamiento, es directora del Centro Musical Las Rozas y maestro interino del Teatro de la Zarzuela de Madrid.

**Ruth Iniesta** estudió con Virginia Prieto y amplió su formación con Giulio Zappa. Premiada en el Concurso Jacinto Guerrero, actuando en diversos montajes operísticos, de zarzuela y recitales de canto.

**Emilio Sánchez** ha actuado con numerosas orquestas en varias ciudades españolas, México y Tel Aviv (Israel). Ha grabado con la Orquesta de RTVE y para RNE la primera ópera radiofónica.

**Miguel Huertas**, formado en Seattle, Madrid, Viena y París colabora con el Teatro Real. Ha actuado en importantes festivales y teatros y ha grabado para Radio France, Radio Clásica o Deutsche Grammophon.

**Paula Iwasaki**, licenciada en interpretación textual, ha participado en innumerables representaciones teatrales y lecturas dramatizadas. Es cofundadora de la compañía Caramba Teatro.

**Raúl Novillo**, titulado en arte dramático, ha actuado en musicales y ha compuesto la música para varios montajes teatrales. Con la compañía Stonehege Teatro ha dirigido, producido y adaptado el musical *RENT*.

**Claudia Tobo**, licenciada en dirección de escena y dramaturgia, es actriz y pedagoga. En la actualidad trabaja en un proyecto de creación colectiva con la compañía La Negra teatro.

**Marcos Carazo**, licenciado en escenografía, desarrolla varios proyectos plásticos y teatrales y ha diseñado, entre otras, la escenografía de *The Funamviolistas*.

**María Arévalo**, licenciada en escenografía, ha realizado el diseño de vestuario, caracterización escenografía para montajes como *Pasos al azar*, o *Sin ti rompo el silencio*.

**Nuria Henríquez**, licenciada en escenografía, ha realizado un Máster de formación técnica escénica y ha participado en montajes operísticos, teatrales y de danza.

---



FUNDACIÓN JUAN MARCH

Castelló, 77. 28006 Madrid

---

[www.march.es](http://www.march.es) - Email: [musica@march.es](mailto:musica@march.es)

Boletín de música y vídeos en [www.march.es/musica/](http://www.march.es/musica/)

